Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 48

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 48 XXVIII. Jahrgang Bern, Samstag, 26. Februar 1910 Berne, Samedi, 26 février XXVIIIme année № 48

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Chemins de fer fédéraux. — Eidgenössische Postverwaltung. — Industrielle Lage in Deutschland. — Deutsch-portugiesischer Handelsvertrag. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben:

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern *Konkursamt Laufen* (381)

Gemeinschuldnerin: Wanduhrenfabrik Angenstein, in Angenstein, A. G. (Gemeinde Duggingen).

Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1910.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. März 1910, nachmittags 2 Uhr, im Gastbaus zum Rössli, in Laufen.

Eingabefrist: Bis und mit 18. März 1910.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (400)

Gemeinschuldner: Pasqualini-Hendriksen, Luigi, Inhaber der Firma L. Pasqualini, Kommissionshandlung in Pferden, Hochstrasse 70, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1910, infolge Betreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. März 1910, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 26. März 1910.

Kt. Aargau *Konkursamt Kulm* (385*)

Gemeinschuldner: Hunziker, Eugen, von Oberkulm, lithographische Anstalt, in Beinwil a. S.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Februar 1910.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. März 1910, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum Löwen, in Beinwil a. S.

Eingabefrist: Bis 29. März 1910.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (374)

Failli: Wiget, Fridolin, horlogerie, domicilié à La Chaux-de-Fonds, rue du Chasseron, n° 45.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 février 1910.

Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).

Délai pour les productions: 18 mars 1910.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (383)

Failli: Pedroletti, Arnold, cycles, St-Imier.

Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1910.

Kt. Obwalden *Konkursamt Obwalden in Alpnach* (380)

Gemeinschuldner: Brütschgi, Florentin, Parquett-Fabrik und mechanische Schreinerei, St. Niklausen in Kerns.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. März 1910 beim Kantonsgerichtspräsidium in Sarnen, durch Einreichung einer Klageschrift in Doppel.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (386)

Gemeinschuldner: Ribi, Carl, mechanische Werkstätte in Oberwil.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. März 1910.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Mittelland in Trogen* (397)

Der Kollokationsplan im Konkurse Wild, Bernhard, von St. Gallen, gew. Metzger, nun Magaziner, in Teufen, liegt vom 26. Februar 1910 an beim Konkursamte zur Einsicht offen.

Anfechtungsfrist: 10 Tage beim Bezirksgerichte Mittelland.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (395/96)

Faillis:

Pellaux, Eugène, menuiserie, à Lausanne.

Dame Wolf-Bender, L., crémerie de la Razude, à Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1910.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (392)

Failli: Lecerf, Gaston, entrepreneur de pavage, Avenue du Mail, 8.

Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1910.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (391)

Les créanciers de la faillite de Marx, Julien, ci-devant négociant, à Genève, Chemin des Clos 33, sont informés que l'état de collocation est déposé à l'office où ils peuvent en prendre connaissance.

Les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours dès la présente publication soit jusqu'au 7 mars 1910.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (393/94)

Faillis:

Schenkel Frères, minotiers, à Versoix.

Boulanger, Th., fabricant de cadrans, à Coulouvrenière.

Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1910.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud *Office des faillites de l'arrondissement de Rolle* (384)

Failli: Mani, Henri François, filateur, précédemment à Dully, actuellement à La Sarraz.

Date du prononcé: 12 février 1910.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (398/99)

Gemeinschuldner: Sommer-Hänseler, Johann.

Datum des Schlusses: 5. Januar 1910.

Gemeinschuldner: Enlert-Frey u. Cie.

Datum des Schlusses: Bis 23. Februar 1910.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (377)

Der am 26. August 1909 über die Firma L. Dietrich-Blickenstorfer, Zimmereigeschäft & Immobilienverkehr, Sihlrainstrasse Nr. 3, in Zürich II (Inhaberin: Frau Louise Dietrich, geb. Blickenstorfer, daselbst) eröffnete Konkurs ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Februar 1910, in Folge des in Rechtskraft erwachsenen Nachlassvertrages widerrufen und die Kridarin wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Uster* (379)

Liegenschaftengant

Aus dem Konkurse des Voser, Emil, mech. Heuschneiderei, in Uster werden auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

1) Dienstag, den 22. März 1910, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Usterhof» in Uster: 26 Aren 45 m² Bauland im Rennenfeld, an der Bahnstrasse in Uster gelegen.

Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 20,000.

2) Mittwoch, den 23. März 1910, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum «Hirschen» in Egg: Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller Nr. 686, für Fr. 18,200 assekuriert, mit ca. 6 Aren Land, als Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in der Langwies-Egg gelegen.

Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 14,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Oberrheintal in Altstätten* (382)

II. konkursrechtliche Liegenschaftengant

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaftssache J. Schlegel-Saxer, z. «Falken», Altstätten.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 30. März 1910, nachmittags 4½ Uhr, im «Falken», in Altstätten.

Objekte:

1) Wohnhaus, Gasthaus z. «Falken», mit Anbau an der Marktgasse, Altstätten, assek. sub Nr. 97 für Fr. 55,000.
Schatzungssumme: Fr. 62,000.

2) ⅓ Anteil am ehemals Gebrigschen Wohnhaus mit Bäckerei, auf der Breite-Altstätten, assek. für Fr. 15,300.
Schatzungssumme: Fr. 26,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim obgenanntem Amte zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 B. G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Nachschrift: 1) Das Geschäftsinventar im «Falken» ist im Schatzungspreise nicht inbegriffen.

2) Das Recht des Freihandverkaufes sowohl bezüglich der Liegenschaft als des Inventars bleibt vorbehalten.

3) Eventuell kann das Geschäftsinventar, bei oder nach der Versteigerung der Liegenschaft noch freihändig erworben werden.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (401)

Vente d'immeubles locatifs à Chailly sur Lausanne

Mercredi, 30 mars 1910, à 3 heures après-midi, en salle de Justice de Paix, Place St-François 1, à Lausanne, l'office des faillites du district procédera à la vente aux enchères publiques, aux conditions qui seront lues, des immeubles de la faillite Caldi, Jaques, entrepreneur, à Lausanne, situés à Chailly, savoir:

Premier lot:

Bâtiment (oriental) avec magasins et 9 appartements, surface 1 a 67 m², et place de 208 m², revenu locatif estimé fr. 5900, taxe d'expert fr. 90,000.

Second lot.

Bâtiment (occidental), 10 appartements, surface de 2 a 32 m² et terrain ou place 743 m², revenu locatif estimé fr. 6900, taxe d'expert fr. 105,000.

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites, Place Chauderon 1, à Lausanne, dès le 1er mars prochain.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prend reconnaissance des pièces pendant les dix ours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (375)

Schuldner: Wirz, Ernst, Möbelhandlung in Solothurn.

Datum der Bewilligung der Stundung: 21. Februar 1910.

Sachwalter: Hafner, J., Konkursbeamter in Solothurn.

Eingabefrist: Bis und mit 18. März 1910.

Gläubigerversammlung: Samstag den 9. April 1910, nachmittags 2½ Uhr, im Schwurgerichtssaale, Amthaus, Solothurn.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil du district de la Chaux-de-Fonds* (373)

Débitrice: Vve F. Baumann, marchande de chaussures, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Balance, no 4.

Date du jugement accordant le sursis: 14 février 1910.

Commissaire au sursis concordataire: Henri Hoffmann, préposé aux faillites, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 18 mars 1910.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 30 mars 1910, à 9 heures du matin, à l'Hôte de ville de La Chaux-de-Fonds.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 20 mars 1910.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concorda peuvent set présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern *Gerichtspräsident von Weggis* (376)

Gemeinschuldner: F. Michel-Amberger & Cie, Hotel-Pension Vitznauerhof, in Vitznau.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 5. März 1910, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Kreuz, in Vitznau.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (388/89)

Schuldner:

Melter-Dukas, Abrahm, früherer Inhaber der erloschenen Firma A. Melter, Schneidereigeschäft für Herren und Damen, St. Johannsrain 79, in Basel.

Melter, Josef, genannt Moritz, früherer Inhaber der erloschenen Firma Moritz Melter, Herrenkonfektion, Tuch- & Massgeschäft, Steinenvorstadt 52, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 2. März 1910, morgens 8 Uhr, vor dem Zivilgericht in Basel (Bäumleingasse 3, Zivilgerichtssaal).

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (387)

Débitrice: Société en nom collectif Doebeli et Brugger, architecture et entreprise de constructions, à Neuchâtel.

Commissaire: Charles Hotz, avocat et notaire, à Neuchâtel.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 9 mars 1910, à 2½ heures du soir, au Château de et à Neuchâtel.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308). (L. P. 308.)

Kt. Uri *Obergericht Uri* (390)

Dem von Fürsprech Dr. Franz Schmid, Altdorf, als Sachwalter in Nachlasssache des Schreinermeister Sorg, Jakob, in Altdorf (Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 307 vom 11. Dezember 1909, und Nr. 18 vom 22. Januar 1910) unterbreiteten Nachlassvertrag wird, da der Ausweis vorliegt, dass zwei Drittel der Gläubiger mit zwei Dritteilen des Gesamtbetrages der Forderungen dem Vertrage beigestimmt haben und keine Einsprachen gegen denselben gemacht werden, in Anwendung der Art. 304 und ff. des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs die Genehmigung erteilt.

Aus Erkanntnis des Obergerichtes Uri vom 9. Februar 1910.

Gerichtskanzlei Uri: *Richard Lusser*, Landschreiber.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (378)

Freihandverkauf

Im Konkurse des Seiler-Wydler, Oskar, Wirt in Aarau, stellt dessen Ehefrau das Begehren, es möchten ihr die noch nicht liquidierten Getränke und Fahrhabegegenstände zum Schatzungswerte von Fr. 1122.78 kaufsweise übergeben werden.

Das Konkursamt wird diese Offerte akzeptieren und von einer Steigerung Umgang nehmen, wenn die Konkursgläubiger bis 8. März 1910 keine Einwendungen erheben.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1910. 23. Februar. Die Firma **Th. Lorenz-Schmid** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 507 vom 28. Dezember 1905, pag. 2025) verzeigt als Natur des Geschäftes nur noch: Möbelhandlung. Geschäftslokal: St. Gallerstrasse 1.

23. Februar. Die Firma **Sigm. Müller-Müller** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 261 vom 19. Juni 1906, pag. 1041) verzeigt als Geschäftsbranche: Versandgeschäft en gros.

23. Februar. **Mech. Seidenstoffweberei Adliswil (Tissage mécanique de Soieries Adliswil)** in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 193 vom 31. Juli 1909, pag. 1350). Die Unterschrift des Direktors Heinrich Frick ist erloschen. Als Direktor wurde gewählt: Hans Frick, von und in Adliswil; derselbe führt Einzelunterschrift. Dessen bisherige Prokura ist damit erloschen. Im weitern hat der Verwaltungsrat Einzelprokura erteilt an Albert Knüsli, von und in Adliswil.

23. Februar. Inhaber der Firma **A. Suri, Spezialgeschäft für Aluminiumwaren**, in Zürich I ist Albert Suri, von Büren (Kanton Bern), wohnhaft in Biel, Inhaber der bereits im Handelsregister von Biel eingetragenen Firma «A. Suri», Eisenwarenhandlung. Geschäftslokal: Storchengasse 13.

23. Februar. Die Firma **Nüssli & Co** in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 143 vom 5. April 1905, pag. 569) erteilt Prokura an Albert Stegmann, von Zürich, in Pfäffikon (Zürich).

23. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Ferrari** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 354 vom 18. Oktober 1901, pag. 1413) ist der Gesellschafter Ermengildo Ferrari infolge Todes ausgeschieden. Das Geschäftslokal befindet sich an der Zugerstrasse.

24. Februar. Inhaberin der Firma **M. Dietlin-Geymann** in Zürich IV ist Melanie Dietlin geb. Geymann, von Leimen (Ober-Elsass), in Zürich IV. Bau- und Gipsergeschäft und Immobilienverkehr. Habsburgstrasse Nr. 11. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Joseph Dietlin-Geymann.

24. Februar. Inhaber der Firma **Dr A. Vuillemin** in Zürich III ist Dr. Armand Vuillemin, von Biel, in Zürich III. Apotheke. Ecke Badenerstrasse-Kasernenstrasse, zur «St. Jakobsapotheke».

24. Februar. Inhaber der Firma **Curt Heynisch** in Wädenswil ist Curt Heynisch, von Gera (Reuss), in Wädenswil. Handels- und Landschaftsgärtnerei. Am Neuweg.

24. Februar. **Buchdruckerei und Verlagsanstalt Zürich V (eingetragene Genossenschaft)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 299 vom 2. Dezember 1909, pag. 1989). Reinhold Leypoldt und Hans Hürlimann sind aus dem Vorstand ausgetreten. Als Mitglied des Vorstandes (Beisitzer) wurde gewählt: Emil Lauch, von Frankfurt a. M., in Zürich. Derselbe führt mit dem Betriebsleiter rechtsverbindliche Unterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1910. 23. Februar. Die Firma **Georg Trautmann, Fabrik von Biskuits**, Zwieback und haltbarer Lebensmittel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1909), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

1910. 21. Februar. Der **Remonteurverein Grenchen** in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 434 vom 6. November 1905) hat in der Versammlung vom 26. Januar 1910 den Vorstand neu bestellt und gewählt als Präsident: Arthur Stämpfli-Schmid, von und in Grenchen; Vizepräsident: Otto Gilomen, von Lengnau, in Grenchen; Kassier: Ad. Affolter-Gisiger, von und in Grenchen; Buchhalter: Rud. Schnyder, von Oensingen, in Grenchen; I. Aktuar: Artb. Ducommun, von La Chaux-de-Fonds, in Grenchen; II. Aktuar: Alex. Baur, von und in Grenchen; Beisitzer: Ferd. Hager, von Aefligen, in Grenchen; Jules Favre, von Villars, in Grenchen, und Ernst Schluep, von und in Lengnau. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit einem der beiden Aktuare.

Bureau Olten

23. Februar. Die Firma **G. Studer** in Olten, Advokatur und Notariat etc. (S. H. A. B. Nr. 264 vom 21. September 1896, pag. 1088), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Dr Arthur Studer» in Olten über.

Inhaber der Firma **Dr Arthur Studer** in Olten ist Dr. Arthur Studer, Fürsprech und Notar, von und in Olten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Studer» in Olten. Natur des Geschäftes: Advokatur, Notariat und Agentur in Lebens-, Unfall- und Feuer-Versicherungen.

23. Februar. Unter der Firma **Wirtegenossenschaft Olten & Umgebung** besteht mit Sitz in Olten eine Genossenschaft, welche die Hebung des Wirtegewerbes, die Wahrung aller Berufsinteressen, sowie Pflege und Förderung der Kollegialität zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 28. März 1909 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand, Genehmigung derselben durch die Genossenschaftsversammlung und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche Austrittserklärung, ferner durch Ausschluss infolge Nichtbezahlung der Genossenschaftsbeiträge, Stellung unter polizeiliche Aufsicht, Verlust der bürgerlichen Rechte und Ehren und Verletzung der Genossenschaftsinteressen. Der ordentliche Jahresbeitrag beträgt Fr. 2; er kann durch Beschluss der Generalversammlung erhöht werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Genossenschaftsorgan ist die «Schweiz. Wirtezeitung». Die Genossenschaft geht nicht darauf aus, einen Gewinn zu erzielen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der aus neun Mitgliedern bestehende Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der jeweilige Präsident durch Einzelzeichnung, oder der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Gottfried Freudiger, Präsident; Gottfried Lüthy, Vizepräsident; Theodor Disteli, Aktuar; Heinrich Hempole, Kassier; Emil Joho, Hans Hunziker, Alois Manz, Franz Meier und Fritz Zaugg, als Beisitzer; alle in Olten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1910. 22. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma «J. A. Lauly & Cie» in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 6 März 1906, pag. 357) ändert ihre Firma ab in **J. A. Lauly & Cie vorm. Comptoir Th. Eckel.** Die an Franz Wollmann erteilte Prokura ist erloschen. Die Firma erteilt Prokura an: Henri Altorffer, von Wörth (Unter Elsass), wohnhaft in Lyon, und an Fritz Würslin, von und in Strassburg i. E. Des fernern bestätigt die Firma die bisherigen Prokuraträger: Alphons Haas-Lauly, von Schlettstadt (Elsass), wohnhaft in Saint-Dié (Frankreich), Louis Mayer, von und in Basel, Jean Michel, von Mittelhausen (Elsass), wohnhaft in Basel, und Charles Renard, von und in Brüssel. Alle übrigen, die bisherige Firma «J. A. Lauly & Cie» betreffenden Einträge im Handelsregister, bleiben auch für die neue Firma «J. A. Lauly & Cie vorm. Comptoir Th. Eckel» unverändert.

23. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Allgemeine Plakat-Gesellschaft (Société Générale d'affichage)** mit Sitz in Genf (eingetragen im Handelsregister des Kantons Genf am 20. Oktober 1900 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 354 vom 25. Oktober 1900, pag. 1420), hat am 1. Januar 1910 in Basel unter derselben Benennung eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Besorgung aller Arten von Bekanntmachungen durch Anschlag und den Erwerb von gleichartigen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt dreibunderttausend Franken (Fr. 300,000), eingeteilt in 600 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt und im «Amtsblatt des Kantons Genf». Für die Zweigniederlassung bestehen keine besonderen statutarischen Vorschriften. Für die Zweigniederlassung ist ausser dem Direktor des Hauptsitzes, Robert Beaujon, in Genf, berechtigt zu unterzeichnen der Geschäftsleiter der Filiale Basel, Alfred Siebenhaar, von und in Basel, und zwar je mit Einzelunterschrift. Freiestrasse 32.

23. Februar. Die **Firma Cavin & Siebenhaar** in Basel (S. H. A. B. Nr. 313 vom 11. September 1909, pag. 1250) hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Freiestrasse 32.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1910. 23. Februar. Die **Milchgenossenschaft Pfeffingen** in Pfeffingen (S. H. A. B. Nr. 36 vom 29. Januar 1906, pag. 142) hat in ihrer Generalversammlung ihren Vorstand neu bestellt aus: August Scherrer-Ziblmann, von Aesch, als Präsident; Emil Oser-Gschwind, von Schönenbuch, als Vizepräsident; Hermann Meier, von Pfeffingen, als Aktuar und Kassier; Hermann Schneider-Marx, von Pfeffingen, und Julius Schneider-Kaiser, von Pfeffingen, als Beisitzer; sämtliche wohnhaft in Pfeffingen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 22. Februar. Johann Juon, von Safien, wohnhaft in Baraigla-Schuls, Johann Ludwig, von Schiers, wohnhaft in St. Moritz, und die Firma «Beretti & Cie.» in Samaden (S. H. A. B. Nr. 322 vom 30. Dezember 1909, pag. 2143) haben unter der Firma **J. Juon & Cie.** in Baraigla-Schuls eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1909 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Kolonialwarenhandlung und Wirtschaft. Zur Vertretung der Firma ist nur der Gesellschafter Johann Ludwig befugt.

22. Februar. Die Firma **C. Wolf** in Chur, Hotel und Restaurant (S. H. A. B. Nr. 25 vom 19. Juni 1906, pag. 97), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

22. Februar. Inhaber der Firma **Tob. Branger** in Chur ist Tobias Branger, von Davos, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Hotellerie. Geschäftslokal: Hotel Lukmanier und Terminus.

23. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Pianta** in Savognin (S. H. A. B. vom 10. März 1892) ist Peter Pianta ausgetreten und Antoni Pianta infolge Todes ausgeschieden.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1910. 23. Februar. Unter der Firma **Milchlieferungsgesellschaft Ehrendingen** hat sich mit dem Sitze in Oberehrendingen eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zweck verfolgt, die in den beiden Dörfern Ober- und Unter-Ehrendingen sich ergebende, entbehrliche Milch an einen soliden Käufer möglichst gut zu verkaufen. Die Statuten sind am 8. Dezember 1909 festgestellt worden. Alle diejenigen, welche der Gesellschaft beitreten wollen, haben die Statuten eigenhändig zu unterzeichnen und denselben sich in jeder Beziehung zu unterziehen. Jedes neueintretende Mitglied hat sich beim Vorstande anzumelden und nach dessen Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu bezahlen. Diejenigen Lieferanten, die ein Vierteljahr nach der Entstehung der Genossenschaft eintreten, haben Fr. 10 zu bezahlen. Jedes Mitglied der Gesellschaft hat per Kilozentner gelieferter Milch 20 Rp. in die Genossenschaftskasse zu bezahlen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Todesfall, dagegen kann ein Erbe ohne Eintrittsgeld an Stelle des Verstorbenen treten. Beabsichtigt ein Mitglied aus der Gesellschaft auszutreten, so hat es sich beim Vorstande zwei Monate vor seinem Austritt schriftlich abzumelden und per eingeschriebene Kuh ein Austrittsgeld von Fr. 10 zu entrichten. Austretende Mitglieder verlieren alle Ansprüche auf das gesellschaftliche Vermögen. Hat die Kündigung nicht in dieser Form stattgefunden, so gilt die Mitgliedschaft als fortbestehend. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art. 689 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, die Rechnungskommission und die Milchfeeker. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und führt je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Alfred Schmid, von und in Oberehrendingen; Vizepräsident und Kassier ist Sigmund Schmid, von und in Oberehrendingen; Aktuar ist Gotthard Frei, von und in Oberehrendingen; Beisitzer sind: Engelbert Zimmermann, von und in Unterehrendingen, und Theodor Meier, von und in Unterehrendingen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1910. 21 février. Le chef de la maison **Ad. Crausaz**, à Lausanne, est Adolphe Crausaz, de Trey, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boucherie. Magasin: Rue du Petit St-Jean.

21 février. Le chef de la maison **Emile Berthoud**, à Lausanne, est Emile Berthoud, de Bofflens, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café-restaurant, Borde n° 1, à l'enseigne «Café de la Borde».

21 février. La maison **Comptoir Général de la Chaussure, Marcel Rueff**, à Lausanne (chaussures) (F. o. s. du c. du 3 janvier 1910), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin de la Rue du Grand Pont 2, à la Rue St-François n° 9.

21 février. Le chef de la maison **P. Dario**, à Lausanne, est Pierre Dario, de Moncalvo (province du Piémont, Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café-brasserie, Avenue d'Ouchy 42, à l'enseigne «Café-Brasserie Moderne».

21 février. Jean Bolliger, de Zofingue, et Charles Hugli, de Seedorf (Berne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **J. Bolliger et Cie.**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commence ce jour. Genre d'affaires: Représentations commerciales. Bureau: Rue des Terreaux 2 (Bâtiment du Kursaal). La société ne sera valablement engagée vis-à-vis des tiers que par la signature collective des deux associés.

22 février. Le chef de la maison **Vve Elise Clément**, à Lausanne, est Elise, née Perret, veuve de Charles Clément, de L'Isle, Cuarnens et Bremblens, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café, à la Route du Tunnel 3, à l'enseigne «Café du XIVe Avril».

22 février. La société en nom collectif **J. Napbtaly et fils, Au Prix Unique**, à Zurich (inscrite au registre du commerce de Zurich le 26 octobre 1909), composée de Joseph Napbtaly, de Costin (Prusse), et Georges Napbtaly fils, de La Chaux-de-Fonds, les deux domiciliés à Zurich II, établira à Lausanne, le 1er avril 1910, une succursale sous la raison sociale **J. Naphtaly et fils, Au Prix Unique, succursale de Lausanne.** La maison sera gérée par les associés eux-mêmes. Genre de commerce: Confections pour hommes et jeunes gens. Magasin: Rue Pépinet 5.

22 février. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 31 janvier 1910, les actionnaires de la **Société Immobilière de la Rue de Paris**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 octobre 1909), ont modifié les statuts de cette société. La modification porte sur le point suivant: La raison sociale est **Société Immobilière de la Rue du Lion d'Or.**

22 février. Le chef de la maison **J. Marbach**, à Lausanne, est Jaques Marbach, de Ober-Wichtrach (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Coiffeur. Magasin: Place de la Gare 1.

22 février. Dans sa séance du 16 janvier 1910, la **Loge de District N° 1 de la Grande Loge Suisse de l'Ordre Indépendant Neutre des Bons Templiers**, société ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 avril 1909), a nommé Félix Vionnet, chef templier, à Morges, Alfred Jaillet, chancelier, à Lausanne, et Emile Demartines, secrétaire, à Lausanne. Ces trois membres forment le bureau du comité exécutif et de la loge de district.

22 février. Dans son assemblée générale du 12 février 1910, l'**Association Coopérative de Menuiserie de Lausanne**, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 juin 1908), a nommé Edouard Arnaud, à Lausanne, vice-président-caissier de la dite association, en remplacement de Jean Voellmy, démissionnaire.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 22 février. La raison **Wilhelm Waigel**, exploitation d'une brasserie, à l'enseigne et sous-titre: «Brasserie Gambrinus», à Genève (F. o. s. du c. du 20 octobre 1902, page 1494), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

22 février. La société **en commandite L. Bürry et Cie** à Plainpalais (F. o. s. du c. du 28 octobre 1908, page 1853), est déclarée dissoute à dater du 1er février 1910.

L'associé commanditaire Frédéric-Conrad soit Fritz Haag, d'origine thurgovienne, domicilié à Genève, est resté dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison **Fritz Haag**, à Plainpalais. Genre d'affaires: Construction de motocyclettes, commerce de vélocipèdes et accessoires en gros. Locaux: 10, Rue du Diorama.

22 février. La raison **D. David**, agence d'affichage et de publicité, à Genève (F. o. s. du c. du 21 juillet 1898, page 886), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

22 février. John David, de Genève, domicilié à Plainpalais, et Désiré David, d'origine française, domicilié à Genève, ont contitué à Genève, sous la raison sociale **J. et D. David**, une société en nom collectif qui commencera le 1er mars 1910. Genre d'affaires: Agence d'affaires et représentations industrielles. Bureaux: 7, Rue du Mont Blanc.

22 février. Le chef de la maison **Arturo Melli**, à Genève, est Arturo Melli, d'origine italienne, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Commerce de lingerie, tricotages pour hommes et dames, soieries, dentelles et maroquinerie. Locaux: 25, Rue de Rive, avec enseigne et sous-titre: «Aux Villes Suisses».

22 février. La Société **Immobilière Servette-Liotard**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1906, page 1133), a, dans son assemblée générale du 14 février 1910, nommé Henri Denizot, entrepreneur, domicilié à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de François Borghèse, décédé.

22 février. La **Paroisse protestante de langue allemande de Genève**, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 juin 1909, page 1002), a, dans sa séance du conseil du 2 février 1910, nommé A. G. Dubach,

domicilié à Genève, membre de son bureau, en remplacement de Théophile Fuog, décédé.

22 février. La Société anonyme immobilière du Creux de St-Jean (Genève), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1908, page 1397), a, dans son assemblée générale du 10 février 1910 nommé Auguste Mégard, domicilié à Plainpalais, membre de son conseil d'administration, en remplacement de René Masset, décédé.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 26953. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 12207 de Didisheim-Goldschmidt.)

ELSA

N° 26954. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 12787 de Didisheim-Goldschmidt.)

OSIRIS

N° 26955. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 12788 de Didisheim-Goldschmidt.)

POLAR

N° 26956. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 14043 de Didisheim-Goldschmidt.)

CATON

N° 26957. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 17283 de Didisheim-Goldschmidt.)

SVELT

N° 26958. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 17431 de Didisheim-Goldschmidt.)

NAUTILUS

N° 26959. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 19928 de Didisheim-Goldschmidt.)

PALMA

EXCELDA

N° 26960. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 20945 de Didisheim-Goldschmidt.)

Patricia

N° 26961. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 21706 de Didisheim-Goldschmidt.)

FIAT

N° 26962. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 22800 de Didisheim-Goldschmidt.)

Fiducia

N° 26963. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 25109 de Didisheim-Goldschmidt, Fabrique d'horlogerie «Juvenia».)

ЮВЕНІЯ

N° 26964. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.
(Transmission du n° 25128 de Didisheim-Goldschmidt, Fabrique d'horlogerie «Juvenia».)

ЕВГЕНІЯ

N° 26965. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie, horloges, parties d'horloges, outils, machines, parties de machines, accessoires et fournitures de machines, moteurs; huiles, graisses et matières lubrifiantes pour applications industrielles; produits pour polir, pour nettoyer, pour adoucir; machines parlantes, boîtes à musique, instruments de musique et de photographie; objets d'art, bijouterie, joaillerie, argenterie, quincaillerie, pierres, verres; instruments et ustensiles optiques, géodésiques, nautiques, électro-techniques; appareils de pesage, de contrôle; articles de sports; vernis, armes, jouets, appareils et ustensiles pour l'éclairage, le chauffage, la réfrigération, la ventilation; automobiles, motocycles, véhicules de transport par terre, par eau et par air.
(Transmission du n° 26598 de Didisheim-Goldschmidt, Fabrique d'horlogerie «Juvenia».)

JUVENIA

N° 26966. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres de poche, boîtes, mouvements, cadrans, étuis.

REGULADOR D.G.

N° 26967. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, boîtes et cadrans de montres.

ALIX

N° 26968. — 24 février 1910, 8 h.

Didisheim-Goldschmidt fils & Cie, Fabrique Juvenia,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

JUVENITA

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. Februar — Situation du 23 février

Aktiva — Actif

	Franken *Francs*	15. Februar 1910 *15 février 1910*	Veränderungen seit dem 15. Februar 1910 *Changements depuis le 15 février 1910*
1) Metallbestand: *Réserve métallique:*			
a) Gold — *Or*	129,203,499. 35	127,509,020. 05	+ 1,694,479. 30
b) Silber — *Argent*	17,747,540. —	17,238,575. —	+ 508,965. —
2) Noten anderer Banken *Billets d'autres banques*	1,123,543. 10	1,013,077. —	+ 110,466. 10
3) Wechsel *Effets en Portefeuille*	70,788,203. 94	81,410,002. 54	— 10,621,798. 60
4) Sichtguthaben im Auslande *Avoir à vue à l'étranger*	12,772,209. 52	11,300,438. 87	+ 1,471,770. 65
5) Lombard *Nantissements*	4,649,886. 15	6,918,553. 20	— 2,268,667. 05
6) Effekten *Titres*	13,457,838. 44	12,684,984. 89	+ 772,853. 55
7) Sonstige Aktiva *Autres postes de l'actif*	33,774,285. 58	36,267,029. 48	— 2,492,743. 90
Total	283,517,006. 08	294,341,681. 03	

Passiva — Passif

1) Eigene Gelder *Propres fonds*	25,201,712. —	25,201,712. —	—
2) Notenzirkulation *Billets en circulation*	207,822,150. —	213,649,400. —	— 5,827,250. —
3) Kurzfällige Schulden. *Engagements à courte échéance*	14,575,484. 64	18,321,075. 18	— 3,745,590. 54
4) Sonstige Passiva *Autres postes du passif*	35,917,659. 44	37,169,493. 85	— 1,251,834. 41
Total	283,517,006. 08	294,341,681. 03	

Diskontosatz 3 %.[1]) **Lombardsatz für Vorschüsse:** 1) auf gekündete Obligationen 3½ %;[2]) 2) auf Wertschriften 4 %;[3]) 3) auf Gold in Barren und fremde Goldmünzen 1 %.[4]) — [1]) Gültig seit dem 24. Febr. 1910. [2]) Gültig seit dem 6. Januar 1910. [3]) Gültig seit dem 6. Januar 1910. [4]) Gültig seit dem 19. März 1908.

Taux d'escompte 3 %;[1]) **Taux pour avances garanties par:** 1° Obligations dénoncées 3½ %;[2]) 2° Fonds publics 4 %;[3]) 3° Or, en lingots et monnayé 1 %.[4]) — [1]) Valable depuis le 24 février 1910. [2]) Valable depuis le 6 janvier 1910. [3]) Valable depuis le 6 janvier 1910. [4]) Valable depuis le 19 mars 1908.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Chemins de fer fédéraux

Le Conseil d'administration des chemins de fer fédéraux s'est réuni lundi, le 21 février crt., à Berne, pour une session de deux jours.

A propos du rapport de la direction générale sur la gestion pendant le IIIe trimestre de 1909, un membre du conseil a exprimé le désir que la direction générale cherche à améliorer, au moyen d'un horaire plus avantageux et par des voitures directes, les *communications entre le Lac Léman et Nice par le Simplon*, qui est la route la plus courte et la meilleur marché.

La direction générale s'est déclarée toute disposée à donner suite à ce voeu, mais elle a relevé d'autre part les difficultés qui font obstacle à sa réalisation. Il est nécessaire, en premier lieu, d'obtenir le concours des chemins de fer italiens de l'Etat, et l'expérience a démontré qu'on ne pouvait nullement compter sur leur appui absolu. La direction générale ne manquera cependant pas de faire tous ses efforts pour atteindre le but désiré.

A la demande d'un autre membre, la direction générale a en outre fourni des renseignements sur l'état des tractations engagées au sujet d'une *pétition de l'Association suisse des meuniers*, du 24 février 1909, tendant à la réduction des taxes de transport du blé et à la gratuité des entrepôts de Morges, pétition qui lui a été transmise par le Département fédéral des chemins de fer. Pour autant qu'elle concerne les chemins de fer fédéraux, cette pétition demandait: 1° Qu'une réduction générale de 50 % fût opérée sur les tarifs des chemins de fer fédéraux, Gothard compris, pour le transport des blés; 2° que l'utilisation des entrepôts de Morges fût rendue gratuite, comme c'est le cas, depuis plusieurs années, pour ceux de Brunnen.

Dans sa réponse du 13 mars 1909 au Département fédéral des chemins de fer, la direction générale a en particulier relevé ce qui suit:

1° Il faut reconnaître que les chemins de fer fédéraux ont eux-mêmes un intérêt à ce que la meunerie suisse puisse subsister, aussi ont-ils entrepris l'examen de la question soulevée, avec le désir de faire droit, sous une forme ou sous une autre, au voeu exprimé par l'association des meuniers. L'enquête faite n'a toutefois pas tardé à démontrer que l'exécution de la mesure tarifaire sollicitée se heurterait à de sérieuses difficultés. Tout d'abord, il est absolument certain que la perte d'environ 1 million que subiraient les chemins de fer fédéraux ensuite d'une réduction de moitié des taxes pour le transport du blé ne serait pas compensée, même dans une très faible mesure, par un détournement de trafic au profit de plus longs parcours suisses. La mesure proposée par l'association des meuniers est d'ailleurs inopportune, pour d'autres motifs encore, qu'il ne convient pas de développer ici, et doit par conséquent être écartée. En ce qui concerne la comparaison établie par l'association des meuniers entre les taxes étrangères et les taxes suisses, la direction générale a fait observer qu'on ne pouvait pas faire un parallèle entre les taxes étrangères de transit et les taxes suisses du trafic local. La comparaison des taxes étrangères du service local avec les taxes du service interne suisse donne un tout autre résultat et démontre que les chemins de fer suisses effectuent le transport des blés à des prix en partie inférieurs à ceux appliqués à l'étranger.

2° Il faut considérer, quant à la deuxième demande, que la situation s'est modifiée depuis la nationalisation du Gothard. Les chemins de fer fédéraux n'ont plus un aussi gros intérêt qu'autrefois la compagnie du Gothard au maintien de la gratuité des entrepôts de Brunnen, car il est indifférent pour eux que les envois de céréales à destination du centre ou de l'est de la Suisse, dont il s'agit ici, passent par Genève ou par le Gothard, le parcours sur rails suisses étant à peu près de même longueur par l'une et l'autre de ces deux routes. On peut tout aussi bien établir entre Brunnen et Morges l'égalité demandée par les meuniers en supprimant la gratuité des entrepôts de Brunnen, d'autant plus que cette gratuité ne peut que dans une faible mesure aider aux meuniers à surmonter les difficultés contre lesquelles ils luttent.

Le Département fédéral des chemins de fer ayant communiqué la réponse de la direction générale à l'association des meuniers, celle-ci a modifié ses demandes, en ne sollicitant plus qu'une réduction de 40 % au lieu de 50 %, et cela seulement pour les parcours de plus de 100 km à partir de la frontière; quant au reste, elle a maintenu sa manière de voir. Elle a fait observer que la question de la gratuité des entrepôts ne devait pas être examinée de l'unique point de vue des chemins de fer fédéraux, mais aussi sous le rapport du ravitaillement du pays.

Après avoir soumis la question à un nouvel examen, la direction générale a dû se convaincre que la prétention des meuniers, même réduite, était tout aussi inacceptable pour les chemins de fer fédéraux. La moins-value des recettes serait encore trop considérable, et même sous cette nouvelle forme la mesure requise ne pourrait pas avoir l'effet qu'on en espérait. La question du ravitaillement du pays en pain est une question à part; c'est par une étude spéciale qu'on devra examiner si les chemins de fer fédéraux doivent y coopérer, le cas échéant par quels moyens, si la question est soulevée par l'autorité qu'elle concerne.

Déjà avant d'avoir reçu cette réponse, l'association des meuniers avait prié le Département des chemins de fer de convoquer une conférence pour discuter toute l'affaire. Cette conférence a eu lieu à Berne le 12 août 1909. A cette occasion, les points de vue des deux parties ont été, encore une fois, exposés et motivés d'une manière très détaillée, et en fin de compte les chemins de fer fédéraux se sont déclarés disposés à examiner s'il leur serait possible d'accéder dans une certaine mesure aux désirs des meuniers, peut-être en modifiant un peu la structure du tarif exceptionnel suisse pour le transport des céréales. Le délégué de la direction générale a aussi promis de faire des démarches auprès des chemins de fer italiens de l'Etat afin d'obtenir sur leurs lignes une réduction de taxe pour les céréales. Cette administration a toutefois répondu négativement. Pour l'étude qu'elle s'était engagée à faire, la direction générale a dû, avant tout, se procurer la liste des minoteries suisses. L'ayant obtenue, elle l'a transmise à l'association des meuniers, en priant celle-ci de lui désigner les moulins qui reçoivent la matière première directement de l'étranger. Depuis lors, elle lui a encore posé diverses autres questions, mais en dépit de nombreuses recharges, l'association des meuniers n'a pas encore répondu. Dans ces conditions, la direction générale se voit dans l'impossibilité de poursuivre les études qu'elle a promis de faire lors de la conférence du 12 août 1909.

Il a ensuite été pris acte du rapport trimestriel au procès-verbal, dans un sens approbatif.

Eidgenössische Postverwaltung. Die Einnahmen dieser Verwaltung betrugen im Jahre 1909 Fr. 54,049,707, die Ausgaben Fr. 50,314,648, der Reinertrag somit Fr. 3,735,059. Da jedoch dem Postpersonal Besoldungszulagen in der Höhe von Fr. 2,531,132 ausgerichtet wurden, belief sich der wirkliche Reinertrag auf Fr. 1,203,926, d. h. er war um Fr. 613,356 kleiner als 1908, jedoch um Fr. 507,126 grösser als der Voranschlag inklusive Nachkredite vorsah. Die Einnahmen weisen gegenüber 1908 eine Vermehrung auf um Fr. 2,785,565. Eine wesentliche Zunahme zeigen die Einnahmen aus dem Wertzeichenverkauf (Fr. 1,980,900 mehr als 1908), die Zeitschriften (Fr. 564,500 mehr), Abrechnung mit andern Transportanstalten (Fr. 119,300 mehr), und der Postscheck- und Giroverkehr (Fr. 138,200 mehr als 1908). Gegenüber dem Voranschlag inklusive Nachtragskredite, sind nach Abzug der Mindereinnahmen von Fr. 301,200, die im wesentlichen auf die Posten: Reisende, Wertzeichen und Vermehrung des Betriebsmaterials fallen, Mehreinnahmen von Fr. 606,200 zu konstatieren (Fr. 122,000 bei den Zeitschriften, Fr. 234,000 beim Briefpostransit, Fr. 253,000 bei der Abrechnung mit andern Transportanstalten und Fr. 158,000 beim Postscheck- und Giroverkehr). Die Ausgaben sind um Fr. 2,004,400 grösser als 1908, aber um Fr. 3,432,000 kleiner als das Budget, inklusive Nachkredite, erwarten liess. Von den Mehrausgaben gegenüber 1908 sind speziell zu erwähnen Fr. 2,191,000 bei den Besoldungen und Vergütungen, Fr. 250,000 bei den Lokalen, Fr. 280,000 bei den Transportkosten; Minderausgaben erzeigen dagegen die Rubriken Fuhrwesen und Rollmaterial (Fr. 500,000), Briefposttransit (Fr. 280,000). Gegenüber dem Budget für 1909 inklusive Nachkredite sind nur auf zwei Posten kleine Ausgabenvermehrungen eingetreten, dagegen konnten aus fast allen andern Posten Ersparnisse erzielt werden. Die Minderausgaben betrugen z. B. bei den Besoldungen und Vergütungen rund Fr. 1,133,000, Bureaukosten Fr. 175,000, Mobiliar und Geräteschaften Fr. 114,000, Fuhrwesen und Rollmaterial Fr. 189,000, Transportkosten Fr. 524,000, Saldozahlungen und Rückvergütungen Fr. 128,000 etc. etc. Das Total der Minderausgaben gegenüber dem Voranschlag beträgt Fr. 2,432,000.

— **Industrielle Lage in Deutschland.** Der Geschäftsgang brachte, nach dem Berichte des «Reichsarbeitsblattes», im Monat Januar für einige Grossindustrien eine kaum nennenswerte Abweichung gegen den Vormonat. Auf dem Ruhrkohlenmarkte machte sich in der zweiten Hälfte des Monats Januar eine verminderte Abnahme von seiten der Industrie und Privater fühlbar. Auch im Saarrevier und in Schlesien waren die Werke weniger gut beschäftigt. Die Braunkohlenindustrie war gleichfalls wenig zufrieden. Schuld an der geringen Abnahme waren der milde Winter und

das Aufhören der Zuckerrübenkampagne. In der Metallindustrie hielt sich die Beschäftigung etwa auf der gleichen Höhe wie im Vormonat. Ausreichend waren die Eisengiessereien beschäftigt. Im Maschinenbaue hatten die Werke in Norddeutschland sehr gut zu tun, dagegen klagten die in Mitteldeutschland. Noch immer schwankend war der Geschäftsgang in der Textilindustrie. Die Baumwollspinnereien wie die Webereien wurden durch die erheblichen Kursschwankungen der Baumwolle sehr ungünstig beeinflusst. Die Tuchfabriken und einige Zweige der Seidenindustrie waren gut mit Aufträgen versehen. Im Baugewerbe hat sich die Lage im Vergleiche zum Vormonate wenig geändert. In der Bekleidungsindustrie war infolge der Aufträge für den Frühling die Beschäftigung eine sehr rege. Wie üblich bricht für die Zigarrenfabrikation nach dem Weihnachtsmonat eine ruhigere Zeit an. Auch die Brauereien hatten weniger zu tun. Die Gummiwarenfabriken sind flott beschäftigt.

Bei der Gesamtzahl der berichtenden Arbeitsnachweise, für welche vergleichbare Zahlenangaben vorliegen, kamen im Januar 1910 auf 100 offene Stellen bei den männlichen bezw. weiblichen Personen 254 bezw. 98 Arbeitsgesuche gegen 318 bezw. 96 im Januar 1909 und 269 bezw. 107 im Vormonat. Auf dem Berliner Arbeitsmarkte zeigte sich gegenüber dem Vormonat eine wesentliche Erhöhung des Angebots der Arbeitsuchenden; gegenüber dem gleichen Zeitpunkte des Vorjahres war eine Besserung wahrzunehmen. Im Regierungsbezirk Düsseldorf unterscheidet sich der Arbeitsmarkt im Januar nicht sehr von dem des Dezember. Das Baugewerbe war noch gut beschäftigt. In Hessen, Hessen-Nassau und Waldeck scheint eine Besserung des Arbeitsmarktes Platz zu greifen. Der gute Beschäftigungsgrad in der Lederwaren- und Reiseartikelindustrie hielt weiter an. Mit Ausschluss der Holzindustrie war in den übrigen Gewerben eine Aufwärtsbewegung zu spüren. In Württemberg hat sich die Geschäftslage gegenüber dem Dezember 1909 im allgemeinen etwas gebessert. Auch in Baden war der Beschäftigungsgrad gut.

Die Einnahmen aus dem Güterverkehr deutscher Eisenbahnen waren im Januar 1910 um M. 7,873,168 höher als im gleichen Monat des Vorjahres. Dies bedeutet eine Mehreinnahme von M. 113 oder 4,84 % auf 1 km.

— **Deutsch-portugiesischer Handelsvertrag.** Es wird angenommen, dass der Austausch der Ratifikationsurkunden dieses Vertrages frühestens in der zweiten Hälfte des Monats März stattfinden werde. Gemäss Art. 25 tritt der Vertrag mit Ablauf von zwei Wochen nach dem Ratifikationsaustausch in Kraft.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

			Schweiz		Paris		London		Berlin		Milano		Wien		New-York*)	
			o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.
1906	23	II.	4 1/2	3 3/8	3	2 5/8	4	3 3/4	5	3 1/4	5	4 1/2	4 1/2	4 1/8	5	2
1907	23	II.	5	4 1/16	3	3	5	4 13/16	6	4 5/8	5	4	4 1/2	4 1/8	5	3
1908	23.	II.	4	3 3/4	3	2 1/4	4	3 1/8	6	4 1/4	5	4 1/4	4 1/2	4 1/16	6	1 3/4
1909	23.	II.	3	2 13/16	3	1 3/16	3	2 7/16	3 1/2	2 1/4	5	3	4	3 1/8	4	2
1910	23.	I.	3 1/2	3	3	2 3/8	3 1/2	2 3/4	4 1/2	3	5	3 3/4	4	3	5	3 3/4
	31.	I.	3 1/2	3	3	2 5/8	3 1/2	2 11/16	4 1/2	3	5	3 3/4	4	3 1/4	4 1/2	2 1/2
	7.	II.	3 1/2	3 1/8	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	2 7/8	5	3 1/2	4	3	4 1/2	2 3/4
	15.	II.	3 1/2	3 1/16	3	2 3/8	3	2 1/4	4	3	5	3 1/4	4	3	4 1/2	2 7/8
	23.	II.	3 1/2	3	3	2 3/8	3	2 1/4	4	3	5	3 1/4	4	3	4 1/2	3 3/4

o. = offiziell (officiel); p. = privat (hors banque). *) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:**) — Cours du change à vue sur:**)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

			Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1906	23.	II	100 31 1/2	25.23 1/4	123.06 3/4	100 27 1/4	100.07 1/4	104.78 3/4	207.66 1/4	5.17 5/16
1907	23.	II	99.89 3/4	25.25 1/4	123.06 1/2	99.86 1/2	99.72 1/2	104.62	208.10	5.19 3/8
1908	23.	II	100 06 1/2	25.22 1/4	123.13	100 05 1/4	99 97 3/4	104.63 1/4	208.36 1/4	5.16 7/8
1909	23.	II	99 93 1/4	25.19 1/4	122 82 1/2	99.49	99.70 1/2	104.97 1/2	208.—	5.16 1/16
1910	23.	I	100.21 3/4	25.23 7/8	123.27	99.68	99.79 1/4	104.88 1/4	207.99 1/4	5.17 9/16
	31.	I	100.17 1/2	25.23	123.27 1/2	99.56 1/4	99.75	104.85	207.90	5.17 5/8
	7.	II	100.15	25.22	123.18 3/4	99.52 1/2	99.72 1/2	104.75	207.85	5.17 3/4
	15	II	100.12 1/4	25.21 3/8	123.14 1/2	99.46	99.67 3/4	104.75 1/2	207.65 3/4	5.17 11/16
	23	II	100.11 1/4	25.20 1/2	123.19	99.48 1/4	99.69	104.80	207.61 1/4	5.17 1/4

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la *demande*.

Generalversammlungen — Assemblées générales

Eisenbaugeschäft Vohland & Bär A. G., Basel: 28. Februar, abends 6 1/4 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Kanonengasse 3, Basel).

Pension Beau-Séjour (Société anonyme), Lausanne: 2 mars, à 3 heures (Hôtel-Pension Beau-Séjour, à Lausanne).

Porzellanfabrik Langenthal A. G.: 2. März, nachmittags um 4 Uhr (Hotel Jura in Langenthal).

Toggenburger Bank in Lichtensteig: 3. März, mittags 12 Uhr (Gasthof zur „Krone" in Lichtensteig).

Thurgauische Hypothekenbank: 4. März, nachmittags 2 1/4 Uhr (Rathaus Frauenfeld).

Elektrizitäts-Gesellschaft Alioth (Aktien-Gesellschaft) in Arlesheim: 4. März, nachmittags 3 Uhr (Stadt-Kasino in Basel).

Raffineries Réunies d'Huiles et Graisses végétales Carouge-Genève: 5 mars, à 2 heures de l'après-midi (Siège social, 15 rue de Veyrier, à Carouge-Genève).

Solothurn-Schönbühl-Bahn: 5. März, nachmittags 2 Uhr (Saalbau, kleiner Saal, Solothurn).

Spar- & Leihkasse Huttwil: 5. März, nachmittags 2 Uhr (Gasthof zum „Mohren" in Huttwil).

Anglo Swiss Biscuits Co, Winterthur: 5. März, nachmittags 3 Uhr (Geschäftslokal in Winterthur).

Drahtseilbahn Thunersee-St. Beatenberg: 5. März, nachmittags 3 1/2 Uhr (Schlosshotel Freienhof in Thun).

Schweizerische Eisenbahnbank, Basel: 7 März, vormittags 10 Uhr (Lokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt Nr. 16, in Basel).

Mechanische Backsteinfabrik Zürich: 7. März, vormittags 11 Uhr (Gesellschaftszimmer der Tonhalle, I. Stock, Eingang Gotthardstr., Zürich).

Wild & Co., A. G. Zürich: 7. März, nachmittags 3 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Bärengasse 6, II., Zürich).

Comptoir d'Escompte de Genève: 7 mars, à 4 heures après-midi (Chambre de commerce, Boulevard du Théâtre 2, à Genève).

S. A. du Buffet-Restaurant du Mt.-Soleil, St-Imier: 7 mars, à 6 heures du soir (Buffet du Mt.-Soleil).

Sanatorium Schloss Hard: 8. März, nachmittags 2 Uhr (Hotel Adler zu Ermatingen).

A. Etter-Egloff, Teigwarenfabrik A. G., in Weinfelden: 8. März, nachmittags 2 1/2 Uhr (Hotel Thurgauerhof in Weinfelden).

Färberei Alfred Wyser, A. G., in Aarau: 9. März, nachmittags 3 Uhr (Hotel „Schweizerhof", Zürich).

A. G. der vereinigten Oel-, Kitt- & Kreidewerke (vormals Plüss-Staufer) in Oftringen: 10. März, vormittags 9 Uhr (Sitzungssaal der Bank in Zofingen, in Zofingen).

Schweizerische Fischereigesellschaft Nordsee-Basel: 10. März, vormittags 10 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Basel, Streitgasse 11).

Inkasso- & Effektenbank in Zürich: 12. März, vormittags 10 1/2 Uhr (Zunfthaus zur „Meise" in Zürich).

Schweiz. Farbholz- & Imprägnierungsfabrik A. G. Hochdorf (Luzern): 12. März, nachmittags 3 1/2 Uhr (Gasthof zum Löwen in Baldegg).

Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern: 12. März, abends 8 Uhr (Café Simplon in Bern).

Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore, Società Anonima con Sede in Milano: 14 marzo, alle ore 10 ant. (Sede sociale in Milano, via Pontaccio, No 13).

Dachziegelwerk Roggwil A. G.: 14. März, nachmittags 2 Uhr (im Rössli zu Roggwil).

Société Financière Franco-Suisse: 14 mars, à 4 heures (Siége de la Société, 18 rue de Hesse, à Genève).

Société Universelle de la Croix-Blanche de Genève: 14 mars, à 4 heures de l'après-midi (Chambre du Commerce, 2 Boulevard du Théâtre, à Genève).

Rhaetische Bank (vorm. Bank für Davos), Davos-Chur-St. Moritz: 16. März, vormittags 11 Uhr (Kurhaus Davos in Davos-Platz).

Steinkohlen-Consum-Gesellschaft Glarus: 16. März, nachm. 4 Uhr (Glarnerhof Glarus).

Badische Pferdeversicherungs-Anstalt A. G., zu Karlsruhe: 17. März, vormittags 11 Uhr (Grosser Saal der „Vier Jahreszeiten", Hebelstrasse 21, Karlsruhe).

Société d'Exploitation des Câbles Electriques Système Berthoud, Borel & Co., à Cortaillod: 17 mars, à 11 heures du matin (Hôtel-de-Ville de Neuchâtel).

Schweizerischer Bankverein: 17. März, nachmittags 3 Uhr (Bankgebäude, Sitzungssaal, Aeschenvorstadt 1 in Basel).

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques: 18 mars, à 4 heures de l'après-midi (Siège social de la Compagnie, à Genève, Avenue de la Jonction).

Schweiz. Vereinsbank in Bern: 19. März, nachmittags 5 Uhr (Hotel Schweizerhof in Bern).

Société Industrielle du Canale dell'Aniene (Anonyme) à Rome: 21 mars, à 11 heures du matin (Siège social, à Rome, Via Poli, 20).

Bank in Baden: 23. März, nachmittags 3 1/2 Uhr (Hotel zur „Waage", I. Stock, in Baden).

Aktiengesellschaft für Russische Baumwoll-Industrie in Glarus: 26. März, nachmittags 3 Uhr (Tonhalle in Zürich).

Dividenden — Dividendes

Genossenschaft für Grundbesitz in Zürich: Fr. 5.— = 5 %. — Solothurner Handelsbank: Fr. 30.— = 6 %. — Gnss-Baustein-Fabrik A. G., Zürich: Fr. 25.—. — Basellandschaftliche Volksbank in Sissach: Fr. 30.—. — Hypothekar- & Leihkasse Lenzburg: Fr. 35.—. — Bank in Biel: Fr. 27.50 = 5 1/2 %. — Bank in Langenthal: 6 %.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Aktiengesellschaft „Solution" Zürich

Einladung zur III. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Samstag**, den **5. März 1910**, nachmittags 3 Uhr ins **Restaurant Schneebeli**, Limmatquai 16

Traktanden:

1. Vorlage des Protokolls der Generalversammlung vom 30. Januar 1909.
2. Bericht über das abgelaufene Geschäftsjahr.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz; Décharge-erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes.

Rechnung und Bilanz liegen den Herren Aktionären gegen Ausweis vom Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf, wo auch die Ausweiskarten für die Generalversammlung bis zum **3. März** gegen Vorweisung der Titel bezogen werden können. Nicht vorgewiesene Aktien sind nicht stimmberechtigt. (516)

Zürich, den 21. Februar 1910.

Der Verwaltungsrat.

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen & Derendingen

Laut Beschluss unserer heutigen Generalversammlung wird für das Jahr 1909 eine **Dividende von 10 %** entrichtet. Dieselbe kann gegen Abgabe der betreffenden Aktiencoupons ab **Mittwoch, den 23. Februar 1910, an unserer Kasse** in Schaffhausen bezogen werden. (519)

Der Verwaltungsrat.

Basler Terraingesellschaft, Basel

Die Herren Aktionäre der **Basler Terraingesellschaft, Basel** werden hiermit zur

V. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche **Montag, den 14. März 1910**, vormittags 10 Uhr, im **Lokale der Herren Dreyfus Söhne & Co.**, 16 Aeschenvorstadt, **Basel**, abgehalten wird.

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1909, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Erteilung der Décharge an den Verwaltungsrat.
2. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1910.

Der Bericht der Kontrollstelle nebst der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung werden vom **6. März 1910** an bei den Herren Dreyfus Söhne & Co., Basel zur Einsicht der Herren Aktionäre aufliegen. (1285 Q) (491)

Basel, den 26. Februar 1910.

Namens des Verwaltungsrates der Basler Terraingesellschaft,
Der Präsident: **J. Dreyfus-Brodsky.**

Banque de Sierre, à Sierre

Le dividende pour le premier exercice a été fixé à **fr. 18** par action, représentant l'intérêt au taux de 5 francs 23,8 centimes prorata temporis des versements effectués.

Le dividende est payable **aux caisses de la Banque de Sierre, à Sierre**, de la **Banque Foncière du Jura, à Bâle**, de la **Banque du Jura, à Delémont**, de la **Banque de Brigue, à Brigue.** (31075 L) (505.)

Diplome, Widmungen, Plakate
liefert als Spezialität
in hochfeiner Ausführung billigst
A.-G. Neuenschwander'sche Buchdr.
Weinfelden (Thurgau)
Verlangen Sie illustr. Preisliste.

Kapital gesucht

Ein tüchtiger, seriöser Fachmann **sucht** für ein neu einzurichtendes rentabl. Fabrikations-Geschäft unter günst. Bedingungen ein **Kapital von Fr. 60,000**

Gefl. Offert. sub Chiffre **Z F 2631** an die Annoncen-Expedit. **Rudolf Mosse, Zürich.** (517)

GEORGES-JULES SANDOZ
Nachf. v. J. CALAME-ROBERT
Firma gegründet 1820
Rue Léopold Robert 46
LA CHAUX-DE-FONDS

Spezial-Fabrik von garantierten Herren- u. Damenuhren für Private (494)
Katalog gratis

Patent-Bureau
L. R. Schneider, Ing.
patentiert und verwertet
Erfindungen
Zürich, Ackerstrasse 52
Telephon 4681 (2255.)

Amerikanische Buchführ., d. Geschäftsbetr. angepasst, richtet ein **E. Muggli-Isler**, Bücherexp., Turnerstr. 29, **Zürich IV** (Nachfolger v. O. Schär). (180)

Banque foncière du Jura, Bâle

Le **dividende pour l'année 1909** a été fixé à 7½ %, soit **fr. 37.50** par action, payable dès le **1er mars 1910**, contre remise du coupon **n° 23**: (1338 Q) (511.)

à la **caisse de la Banque foncière du Jura, à Bâle;**
chez MM. **Pasnacht & Buser, à Berne;**
à la **Banque Cantonale de Berne, Comptoir de Porrentruy;**
à la **Banque du Jura, à Delémont.**

Eisenwerk Aktiengesellschaft Bosshard & Cie. in Näfels

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 12. März 1910, nachmittags 2 Uhr
im Hotel Schwert in Näfels

Traktanden:

1. Beschaffung weiterer Geldmittel im Sinne von § 6 der Statuten. (1092 Z) (514.)
2. Wahl eines Verwaltungsrats-Mitgliedes.

Näfels, den 24. Februar 1910.

Namens des Verwaltungsrates,
Für den Präsidenten:
Dr. H. Weisflog, Vizepräsident.

Kontrollkassen-Gesellschaft Zürich

Einladung

zu der auf **Dienstag, 15. März 1910, vormittags 9 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich** stattfindenden

VI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Tagesordnung:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1909.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom **1.—14. März** im Geschäftslokal der Gesellschaft, Fabrikstrasse Nr. 26 in **Oerlikon,** zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können am Versammlungstage im Sitzungslokal der Generalversammlung in Empfang genommen werden. (1089 Z) (515!)

Zürich, den 24. Februar 1910.

Der Verwaltungsrat.

Bank in Ragaz

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Sonntag, den 13. März 1910, nachmittags 3 Uhr
im Hotel National in Ragaz.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1909.
2. Bericht der Kontrollstelle und Erteilung der Décharge an den Verwaltungsrat und dessen Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Umfrage. (862 G) 510,

Die Jahresbilanz und der Bericht der Kontrollstelle werden vom 28. Februar hinweg auf der Bank zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt sein. Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können die Eintrittskarten zur Generalversammlung vom 1. März an auf unserm Bureau bezogen werden, wo gleichzeitig auch der gedruckte Jahresbericht pro 1909 in Empfang genommen werden kann.

Ragaz, den 23. Februar 1910.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
M. Bächtold.

St. Gallische Hypothekarkassa

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1909 auf

(508!) **4¾ %** (884 G)

festgesetzt. Der Coupon **Nr. 3** unserer Aktien wird daher mit

Fr. 23. 75

eingelöst. Die Auszahlung erfolgt von heute an an **unserer Kasse,** sowie spesenfrei bei der **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel, Genf** und **St. Gallen.**

St. Gallen, den 26. Februar 1910.

Die Direktion.

Schweiz. Farbholz- & Imprägnierungsfabrik A.-G.

Hochdorf (Luzern)

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 12. März 1910, nachmittags 3½ Uhr
in den **Gasthof zum „Löwen"** in **Baldegg** eingeladen.

Traktanden:

1. Genehmigung der Rechnung und Bilanz pro 1908 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz und des Revisorenberichtes pro 1909.
3. Aenderung der Statuten und Herabsetzung des Aktienkapitals.
4. Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat zum Abschluss von Rechtsgeschäften.

Die Rechnung, Jahres- und Revisorenbericht und Statuten liegen vom **28. Februar** an zur Einsicht im Bureau der Gesellschaft auf.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können **bis am 11. März** auf dem Bureau der Gesellschaft in Hochdorf-Baldegg gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. Der Ausweis kann durch Einsendung eines vom Aktionär unterzeichneten Nummernverzeichnisses geleistet werden. (474!)

Hochdorf, den 22. Februar 1910.

Der Verwaltungsrat.

UNIONE ITALIANA TRAMWAYS ELETTRICI, GENUA

Die Herren Aktionäre werden hierdurch zu einer **ordentlichen Generalversammlung** eingeladen, welche am **30. März 1910,** vormittags 10 Uhr, im **Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Genua,** Via Leonardo Montaldo Nr. 2 stattfinden wird.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1909.
2. Bericht der Revisoren.
3. Bilanz per 31. Dezember 1909 und bezügliche Beschlüsse.
4. Wahl von Verwaltungsratsmitgliedern.
5. Wahl von drei effektiven und zwei stellvertretenden Revisoren für das Jahr 1910 und Festsetzung ihrer Entschädigung.

Laut Art. 6 des Gesellschaftsstatutes wird bekannt gemacht, dass folgende Bankinstitute berechtigt sind, die Aktien, welche bis zum **24. März 1910** hinterlegt werden müssen, in Empfang zu nehmen: (3779 G) 500

Banca Commerciale Italiana, Genua, Mailand, Turin.
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, Basel, Genf.

Genua, den 24. Februar 1910

Für den Verwaltungsrat,
Gerolamo Rossi, Präsident.

Obwaldner Gewerbebank

Die Dividende pro 1909 wird vom 1. März ab gegen Abgabe von Coupon **No 1** mit Fr. 20.— an unserer Kasse eingelöst.

(501,) **Die Direktion.**

Schuhfabrik Frauenfeld

vormals Brauchlin, Steinhäuser & Co.

Gemäss Beschluss der heutigen, vierten, ordentlichen Generalversammlung gelangt unser Aktiencoupon Nr. 4 ab 25. Februar mit **Fr. 40.—** zur Auszahlung und zwar an der Kasse unserer **Gesellschaft in Frauenfeld,** bei der **Eidgenössischen Bank A. G.** in **Zürich** und **deren Filialen,** bei der **Inkasso- und Effektenbank** in **Zürich** und bei der **Centralbank** in **Bern.** (1086 Z) 513,

Frauenfeld, 24. Februar 1910.

Schuhfabrik Frauenfeld.

RÖHREN ⁰/NAT

in Messing & Kupfer

Grosse Lager — Tréfileries & Laminoirs du Havre
Vorteilhafte Abschlüsse — Biel — Direktion: M. Kleinert

Berner Handelsbank

Der **Coupon Nr. 15** pro 1909 ab unseren Aktien wird von heute an mit

Fr. 25 = 5 %

eingelöst in (520') (1554 Y)

Bern: an unserer Kasse;
Basel: bei der Basler Handelsbank;
Zürich: bei der Schweiz. Kreditanstalt.

Bern, den 26. Februar 1910.

Berner Handelsbank.

Per sofort gesucht

in ein Comestibles- und Wein-Geschäft en gros und en détail im Kanton St. Gallen ein in dieser Branche **kundiger, tüchtiger** (521.)

Buchhalter

der italienischen u. deutschen Sprache mächtig

Offerten unter Chiffre **I 521 B** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Jüngling

der seine Lehrzeit auf einer Gemeindekanzlei vollendet hat, **sucht passende Stelle** auf ein **kaufm. Bureau.** (518.)

Offert. unt. Chiffre **Z K 2635** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Erfindungen

Ausarbeitung, Patentierung

Patentbureau Carl Müller

Bleicherweg 13, Zürich II (

Inserate in alle Zeitungen, Zeitschriften, Kalender etc. werden bestens besorgt. In allen grösseren Städten der Schweiz u. im Ausland domiciliert.

Haasenstein & Vogler Annoncen-Expedition

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich, E. 15.** (11

Widemann's Handelsschule BASEL

Kohlenberg 18. Gegr. 1876. Halbjahr-u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis. Ausgez. Referenz. Semesterbeginn 14. April. (4

Montreux Grand Hôtel Eden

Modernstes Familienhotel in allerbester, ruhigster Lage am See, neben dem Kursaal. - Garten. - Mässige Preise. (76)

Schläpfer, Blankart & Cie.

Neuenhofstr. 12 **Zürich** Neuenhofstr. 12

Bankgeschäft

Kapitalanlagen (1058 Z) (480!)

Börsenaufträge

Eröffnung laufender Rechnungen

Kistenfabrik A.-G. Zug

:: Sägewerk Leukental (Tirol) ::

Grösste und billigste Bezugsquelle für Kisten in jeder Ausführung
:: Kübelfabrikation ::
Import und Export von Fichten- und Tannenbrettern aller Dimensionen
(864 Lz) 430

Knaben-Institut J. E. Monnier

succ. von **L. Schmutz-Moccand**

ROLLE (Genfersee)

Gründliches Studium der franz., engl. und ital. Sprache. Kaufmännische Fächer. Geräumiges Haus. Spielplätze. Sorgfältige Pflege. Mässige Preise. Referenzen. (411.) (20990 L)

Der Direktor: **J. E. Monnier.**

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital Fr. 16,000,000. — Reservefonds Fr. 3,900,000

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

4% Obligationen

gegenseitig 1—3 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von Fr. 500 an geliefert. (512:)

In Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Wertitel zu coulanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in:

Basel: die **Basler Handelsbank,**
Herren **A. Sarasin & Cie.,**
Bern „ **Wyttenbach & Cie.,**
Zürich „ **Schläpfer, Blankart & Cie.,**
„ **A. Hofmann & Cie.,**
St. Gallen: „ **Wegelin & Cie.,**
Glarus: Herr **J. Leuzinger-Fischer,**
Schaffhausen: „ **Jakob Oechslin,** Agent.

Die Direktion.

Bank in Langenthal

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre wird die **Dividende pro 1909** auf den Aktien unseres Instituts von heute an mit **6 %** an **unserer Kasse** ausbezahlt.

(461.) **Die Direktion.**

Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich

Hypothekar- und Handelsbank

Gegründet 1755

Aktienkapital und Reserven Fr. 30,265,000

Wir geben, soweit unser Bedarf reicht, aus:

4% Obligationen

unseres Institutes, fest auf 3 oder 6 Jahre (304!)

zu pari

Die Direktion.

Elektrizitätswerk Heiden A.-G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Die Herren Aktionäre der A.-G. Elektrizitätswerk Heiden werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung auf **Montag, den 7. März 1910, nachmittags 5 Uhr,** in das **Hotel zur Krone** in **Heiden** eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes.
2. Entgegennahme und Genehmigung der auf 31. Dezember 1909 abgeschlossenen Jahresrechnung und Bilanz nach Antrag der Kontrollstelle.
3. Bericht und Antrag des Verwaltungsrates betreffend den Anschluss von Grub an unsere Primärleitung.
4. Bericht und Antrag des Verwaltungsrates betreffend Anschaffung einer neuen Turbine.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1909.
6. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, des Präsidenten und Kassiers.
7. Wahl der Kontrollstelle. (723 G) (388!)
8. Wünsche und Anträge.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, sowie die **Stimmkarten** für die Generalversammlung können gegen Einreichung des **Nummernverzeichnisses über den Aktienbesitz** vom **25. Februar** an beim Kassier, Herrn Gemeinderat **Fenk** in **Heiden,** bezogen werden.

Heiden, den 10. Februar 1910.

Im Namen des Verwaltungsrates.

Der Präsident: **A. Stahl.** Der Vizepräsident: **E. Zürcher.**

Aktiengesellschaft

Floretspinnerei Ringwald, Basel

Emission von 250 neuen Aktien

Durch Beschluss der Generalversammlung vom **16. Februar 1907** ermächtigt, hat der Verwaltungsrat die Erhöhung des Aktienkapitals von **Fr. 2,750,000** auf **Fr. 3,000,000** durch Ausgabe von

250 neuen Aktien von Fr. 1000 Nennwert jede

Nr. 2751—3000, auf den Inhaber lautend, mit Dividendenberechtigung ab 1. Mai 1910 beschlossen.

Da den Besitzern von alten Aktien der Gesellschaft auf Grund des Art. 7 der Statuten ein Vorrecht auf die Zeichnung zusteht, ladet der Verwaltungsrat dieselben ein, ihr Bezugsrecht auf die neuen Aktien, bei Vermeidung des Verlustes desselben, bis einschliesslich

Donnerstag, den 10. März 1910

unter den folgenden Bedingungen auszuüben:

1. Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien zum Preise von **Fr. 1200** angeboten, und es hat jeder Besitzer von 11 alten Aktien das Recht, eine neue Aktie zu zeichnen.
   Das erzielte Agio wird nach Abzug der Emissionsspesen dem Reservenkonto zugewiesen.
2. Behufs Ausübung des Bezugsrechtes ist innerhalb der obgenannten Frist bei einer der hiezu bezeichneten Stellen und zwar
   an der Gesellschaftskasse und
   beim Bankhause A. Sarasin & Cie. in Basel
   unter Vorweisung der alten Aktien behufs Abstempelung eine schriftliche Erklärung einzureichen, wozu die bei den betreffenden Stellen aufliegenden Zeichnungsformulare zu verwenden sind. Jedem Zeichner junger Aktien wird dagegen ein Zuteilungsschreiben verabfolgt.
3. Die Einzahlung von Fr. 1200 per Aktie hat unter Rückgabe des Zuteilungsschreibens im Zeitraum vom **31. März bis 30. April 1910** gegen Empfangnahme der definitiven Titel zu erfolgen. Vom Tage der Einzahlung bis 30. April 1910 werden 4½ % Zinsen auf dem Zeichnungspreis vergütet, für spätere Einzahlungen werden 6 % Verzugszinsen berechnet.

Der Verwaltungsrat behält sich vor, über diejenigen neuen Aktien zu verfügen, auf welche das Bezugsrecht nicht ausgeübt worden ist.

Basel, den 24. Februar 1910.

Namens des Verwaltungsrates der
Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald:
Preiswerk.

(1230 Q) (462!)

Karton- & Papierfabrik Deisswil A.-G.

Generalversammlung der Aktionäre

Die Aktionäre der obgenannten Gesellschaft werden hiemit auf **Freitag, den 4. März 1910,** nachmittags 3 Uhr, zur ordentlichen Generalversammlung in das Sitzungszimmer der Spar- und Leihkasse **Bern** eingeladen. (498)

Zur Verhandlung kommen folgende

Traktanden:

1. Jahresbericht und Rechnungsablage.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Präsidenten und der sämtlichen Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Unvorhergesehenes.

Die Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes im Versammlungslokale vor Beginn der Versammlung erhoben werden.

Bern, den 23. Januar 1910.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Eug. Flückiger.**
Der Sekretär: Dr. **Fr. Volmar,** Fürsprecher.

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne